

Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

26 JUILLET 1980

PROJET DE LOI SPECIALE de réformes institutionnelles

I. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR M. PERSOONS

Art. 4bis (nouveau)
En remplacement de l'amendement précédent
(Doc. n° 627/2-I)

« Art. 4bis. — Dans la matière de l'enseignement visée à l'article 59bis, § 2, la paix scolaire vise les dispositions relatives à l'enseignement primaire et secondaire rangées sous le vocable de pacte scolaire, à l'exclusion notamment de l'enseignement universitaire. »

F. PERSOONS
L. OUTERS
L. DEFOSSET
P. HAVELANGE
G. CLERFAYT
J. FIÉVEZ

Art. 6

- 1) Au § 1^{er}, III, remplacer le 2° par ce qui suit :
« 2° La protection et la conservation de la nature. »

JUSTIFICATION

Le commerce, le transport ou le stockage des produits ainsi visés peuvent avoir des influences sur la protection ou la conservation de la nature et/ou la protection de l'environnement.

Voir :

627 (1979-1980) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- Nos 2 et 3 : Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

26 JULI 1980

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET tot hervorming der instellingen

I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE HEER PERSOONS

Art. 4bis (nieuw)
Ter vervanging van het vorige amendement
(Stuk n° 627/2-I)

« Art. 4bis. — In de aangelegenheid onderwijs bedoeld in artikel 59bis, § 2, heeft de schoolrede betrekking op de bepalingen betreffende het lager en het secundair onderwijs, die onder het woord schoolpact zijn ondergebracht, bepaaldelijk met uitzondering van het universitair onderwijs. »

Art. 6

- 1) In § 1, III, het 2° vervangen door wat volgt :
« 2° De natuurbescherming en het natuurbehoud. »

VERANTWOORDING

De handel, het vervoer of de opslag van de bedoelde goederen kunnen van invloed zijn op de natuurbescherming en het natuurbehoud en/of de bescherming van het leefmilieu.

Zie :

627 (1979-1980) :

- N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.

2) Au même § 1^{er}, III, remplacer le 10^o par ce qui suit :

« 10^o Les polders et les wateringues, y compris les digues. »

JUSTIFICATION

Les polders, les wateringues et les digues forment un tout; il n'est pas raisonnable de faire dépendre les uns d'un pouvoir (législatif et exécutif) et les autres, d'un autre pouvoir.
Il faut éviter les conflits possibles.

3) Au même § 1^{er}, V, supprimer le texte du 1^o, à l'exception des mots « La production et la distribution d'eau ».

JUSTIFICATION

Il est plus cohérent de transférer l'ensemble des matières relatives à l'eau, sa production et sa distribution aux Régions et les laisser libres d'apprécier l'opportunité d'une collaboration entre 2 ou les 3 Régions quant à la réalisation, les subventions et la gestion de travaux d'intérêt commun.

4) Au même § 1^{er}, compléter le VI par ce qui suit :

« 5^o Les aides et les incitants à l'exportation de produits et de services, ainsi que la promotion de produits et de services;

6^o La défense du consommateur et de l'utilisateur, dans le respect de la libre circulation des biens, des conditions de la concurrence et des normes minimum nationales ou internationales;

7^o Les appellations d'origine et la protection des marques. »

JUSTIFICATION

En ce qui concerne le 5^o, une politique économique régionale ne peut être axée seulement sur des mesures agissant sur les investissements mais doit aussi viser à l'accès de nouveaux marchés.

C'est un complément indispensable de l'expansion économique régionale.

En ce qui concerne le 6^o, d'une part, la protection de l'environnement a un objectif global précis, à savoir assurer aux citoyens un environnement sain. Il serait anormal qu'ils ne soient pas aussi protégés en tant que consommateurs ou comme usagers, car c'est là un aspect très important.

En ce qui concerne le 7^o, d'autre part, la protection des consommateurs et des usagers est étroitement liée à d'autres compétences comme l'aménagement du territoire, ou l'expansion économique régionale ou encore la politique de l'eau.

F. PERSOONS
L. DEFOSSET
L. OUTERS
G. BRASSEUR

II. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. OUTERS

Art. 6

1) Au § 1^{er}, compléter le 3^o par ce qui suit :

« Cette compétence comprend notamment le pouvoir de déterminer dans les plans d'aménagement quels terrains sont

2) In dezelfde § 1, III, het 10^o vervangen door wat volgt :

« 10^o De polders en wateringen, met inbegrip van de dijken. »

VERANTWOORDING

De polders, de wateringen en de dijken vormen één geheel. Het is niet redelijk het ene te doen afhangen van een (wetgevende en uitvoerende) macht en het andere van een andere macht.
Mogelijke conflicten moeten worden voorkomen.

3) In dezelfde § 1, V, het bepaalde onder het 1^o weglaten, met uitzondering van de woorden « De waterproductie en watervoorziening ».

VERANTWOORDING

Het is logischer de gezamenlijke aangelegenheden betreffende de waterproductie en -voorziening over te dragen aan de gewesten en deze vrijelijk te laten oordelen over de wenselijkheid om met twee of drie gewesten samen te werken voor de uitvoering, de subsidiering en het beheer van werken van gemeenschappelijk belang.

4) In dezelfde § 1, het VI aanvullen met wat volgt :

« 5^o De hulpverlening aan en het bevorderen van de uitvoer van produkten en diensten, evenals de promotie van produkten en diensten;

6^o De verdediging van de consument en de gebruiker, met eerbiediging van het vrije verkeer van goederen, de concurrentievoorwaarden en de nationale of internationale minimumnormen;

7^o De merknamen en de bescherming van de merken. »

VERANTWOORDING

Wat het 5^o betreft, een gewestelijk economisch beleid mag niet enkel gericht zijn op maatregelen ter bevordering van investeringen, maar dient ook de toegang tot nieuwe markten na te streven.

Het is een onmisbare aanvulling van de gewestelijke economische expansie.

Wat het 6^o betreft, aan de ene kant wordt met de bescherming van het leefmilieu een precies en globaal doel nagestreefd, namelijk te zorgen voor een gezond leefmilieu voor de ingezetenen. Het zou abnormaal zijn dezen ook niet te beschermen als consumenten of als gebruikers; dit is een zeer belangrijk aspect.

Wat het 7^o betreft, aan de andere kant is de bescherming van consumenten en gebruikers nauw verbonden met andere bevoegdheden, zoals de ruimtelijke ordening, de gewestelijke economische expansie of het waterbeleid.

II. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER OUTERS

Art. 6

1) In § 1, III, het 3^o aanvullen met wat volgt :

« Deze bevoegdheid omvat met name de macht om in de plannen van aanleg te bepalen welke gronden bestemd

destinés à être zones vertes, d'acquérir les terrains nécessaires, d'aménager et d'entretenir des zones d'espaces verts et de subventionner ces aménagements et entretiens, tant sur le plan de la réglementation que sur celui de l'exécution. »

JUSTIFICATION

Le texte ainsi amendé précise les pouvoirs des régions dans la matière des zones d'espaces verts. Cet amendement évite un problème d'interprétation et est moins restrictif que le projet du Gouvernement.

2) Au même § 1^{er}, II, ajouter un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o La réglementation pour la protection du travail. »

JUSTIFICATION

Il est nécessaire de transférer à une autorité unique, en l'occurrence le pouvoir régional, la compétence de régler toutes les matières relatives à la création et à l'exploitation d'un établissement incommode. La Région est déjà compétente en vertu de l'article 6, § 1, I, 4^o, pour régler les prescriptions relatives à la création d'un tel établissement. Il convient de doter la Région, par un nouveau 4^o, de la compétence de régler les conditions d'exploitation de ces établissements.

3) Au même § 1^{er}, III, remplacer le 5^o par ce qui suit :

« 5^o La chasse et la tenderie. »

JUSTIFICATION

La compétence portant sur la chasse doit évidemment comprendre celle portant sur la détention des armes de chasse. A son tour, la compétence portant sur la détention ne peut se concevoir sans celle portant sur le commerce des armes de chasse.

4) Au même § 1^{er}, III, remplacer le 6^o par ce qui suit :

« 6^o La pêche, à l'exception de la pêche maritime. »

JUSTIFICATION

La pêche n'a pas seulement lieu dans les rivières et les fleuves, mais aussi dans les étangs et les lacs.

5) Au même § 1^{er}, V, 1^o, remplacer les litteras a) et b) par ce qui suit :

« Cette compétence ne comprend pas les subventions aux grands travaux hydrauliques considérés par les régions comme d'intérêt national. Les grands travaux hydrauliques peuvent être :

- les barrages et les bassins d'épargne;*
- les prises d'eau destinées à desservir plus d'une région en eau potable;*
- les conduites d'eau qui, pour des raisons de sécurité, relient entre eux des grands bassins hydrauliques. »*

JUSTIFICATION

Il convient de laisser aux régions le soin de créer et de gérer les installations. Cependant, là où les intérêts de toutes les régions sont en cause, il convient que chacune participe au financement de ces travaux.

Quant aux règlements techniques en matière d'eau potable, ils constituent évidemment un élément essentiel de la compétence en matière de production et de distribution d'eau.

6) Au même § 1^{er}, V, ajouter un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o Les cours d'eau navigables et les canaux. »

zijn voor groene ruimten, de noodzakelijke gronden te verwerven, groengebieden aan te leggen en te onderhouden en toelagen te verlenen voor die aanleg en dat onderhoud, zowel op het vlak van de reglementering als op dat van de uitvoering. »

VERANTWOORDING

De aldus gewijzigde tekst bepaalt nader welke bevoegdheden de gewesten inzake groengebieden bezitten. Het amendement voorkomt uitleggingsmoeilijkheden en is minder beperkend dan het ontwerp van de Regering.

2) In dezelfde § 1, II, een 4^o toevoegen, luidend als volgt :

« 4^o De regeling van de arbeidsbescherming. »

VERANTWOORDING

De bevoegdheid tot regeling van alle aangelegenheden in verband met de oprichting en de exploitatie van een hinderlijk bedrijf dient te worden opgedragen aan één enkele overheid, in dit geval de gewestelijke overheid. Krachtens artikel 6, § 1, I, 4^o, is het gewest reeds bevoegd om regels te stellen voor de oprichting van zulk een bedrijf. Aan het gewest moet bij een nieuwe 4^o bevoegdheid worden verleend om de exploitatievoorwaarden van die bedrijven te regelen.

3) In dezelfde § 1, III, het 5^o vervangen door wat volgt :

« 5^o De jacht en de vogelvangst. »

VERANTWOORDING

De bevoegdheid op het gebied van de jacht dient natuurlijk ook de bevoegdheid tot regeling van het bezit van jachtwapens te omvatten. De bevoegdheid inzake het bezit van jachtwapens is op haar beurt niet denkbaar zonder bevoegdheid voor de handel in jachtwapens.

4) In dezelfde § 1, III, het 6^o vervangen door wat volgt :

« 6^o De visvangst, met uitzondering van de zeevisserij. »

VERANTWOORDING

Er wordt niet alleen in rivieren en stromen gevist, maar ook in vijvers en meren.

5) In dezelfde § 1, V, 1^o, de letters a) en b) vervangen door wat volgt :

« Deze bevoegdheid omvat niet de subsidiëring van de grote waterbouwkundige werken die door de gewesten als van nationaal belang worden beschouwd. Grote waterbouwkundige werken kunnen zijn :

- stuwdammen en spaarbekkens;*
- installaties voor waterwinning die meer dan een gewest van drinkwater moeten voorzien;*
- leidingen die om veiligheidsredenen grote waterbekkens onderling verbinden. »*

VERANTWOORDING

De oprichting en het beheer van die installaties dient aan de gewesten te worden overgelaten. Maar indien de belangen van alle gewesten op het spel staan, behoort ieder gewest die werken mede te financieren.

De technische reglementering inzake drinkwater is uiteraard een wezenlijk onderdeel van de bevoegdheid inzake waterproductie en watervoorziening.

6) In dezelfde § 1, V, een 4^o toevoegen, luidend als volgt :

« 4^o De bevaarbare waterlopen en de kanalen. »

JUSTIFICATION

Il n'est pas possible de différencier une politique de l'eau selon qu'elle coule dans des voies navigables ou non. Il s'agit d'un ensemble qui doit, en bonne gestion, dépendre d'un seul pouvoir et non pas être partagé entre des pouvoirs différents.

7) Au même § 1^{er}, VI, 4^o, remplacer le littéra e) par ce qui suit :

« e) la politique agricole dans le respect des règles édictées par la communauté européenne. »

JUSTIFICATION

Les diversités et spécificités entre les régions sont importantes; il n'est donc pas possible de poursuivre une politique agricole unique, ce qui ne peut satisfaire aucune des régions.

8) Au même § 1^{er}, VI, après le mot « Toutefois », supprimer le 4^o qui fait l'objet de l'antipénultième alinéa.

JUSTIFICATION

Il s'agit bien d'un moyen rentrant dans les aspects régionaux du crédit. Il faut éviter que deux pouvoirs interfèrent dans un même domaine.

D'ailleurs, l'Entente des Classes moyennes et l'Union wallonne des entreprises ont approuvé ce point de vue.

9) Au § 2 du même article, ajouter un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o les cours d'eau navigables et les canaux qui s'étendent sur plus d'une région. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n^o 6.

10) Au § 3 du même article, ajouter un 4^o, libellé comme suit :

« 4^o les grands axes de la politique agricole à poursuivre sur le plan national et à défendre aux Communautés européennes. »

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n^o 7.

L. OUTERS
F. PERSOONS
L. DEFOSSET
G. BRASSEUR

III. — AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR M. DEFOSSET

Art. 6

1) Au § 1^{er}, II, 1^o, de cet article, supprimer les mots « dans le respect des normes légales générales et sectorielles ».

VERANTWOORDING

Het is niet mogelijk een verschillend waterbeleid te voeren naargelang het water in al dan niet bevaarbare waterlopen vloeit. Het beheer moet afhangen van een enkele overheid en mag niet over verschillende instanties worden verdeeld.

7) In dezelfde § 1, VI, 4^o, letter e) vervangen als volgt :

« e) het landbouwbeleid, met inachtneming van de regels uitgevaardigd door de Europese Gemeenschap. »

VERANTWOORDING

De verscheidenheid en de eigen aard van de gewesten zijn belangrijk; het is dus niet mogelijk een eenvormig landbouwbeleid te voeren, want dat zou geen enkel gewest bevredigen.

8) In dezelfde § 1, VI, na het woord « Echter », het 4^o, dat het voorwerp uitmaakt van het derdelaatste lid, weglaten.

VERANTWOORDING

Het gaat hier wel degelijk om een middel dat valt onder de gewestelijke aspecten van de kredietpolitiek. Er moet worden voorkomen dat de bevoegdheden van twee overheden elkaar overlappen.

De « Entente des Classes moyennes » en de « Union wallonne des entreprises » hebben dit standpunt trouwens goedgekeurd.

9) Aan § 2 van hetzelfde artikel een 4^o toevoegen, luidend als volgt :

« 4^o de bevaarbare waterlopen en de kanalen die zich over meer dan één gewest uitstrekken. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement n^o 6.

10) Aan § 3 van hetzelfde artikel een 4^o toevoegen, luidend als volgt :

« 4^o de krachtlijnen van het landbouwbeleid dat op nationaal niveau moet worden gevoerd en in de Europese Gemeenschappen verdedigd. »

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van het amendement n^o 7.

III. — AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE HEER DEFOSSET

Art. 6

1) In § 1, II, 1^o, van dit artikel, de woorden « met de eerbiediging van de wettelijke algemene en sectoriële normen » weglaten.

JUSTIFICATION

L'insertion de ces mots dans le texte de la loi semble restreindre la compétence régionale alors que tel n'est pas le but de cette disposition.

D'autre part, le texte non amendé ne montre pas clairement qu'il s'agit de normes minimales européennes.

2) Au même § 1^{er}, III, compléter le 4^o par les mots suivants :

« en ce compris la gestion des forêts domaniales. »

JUSTIFICATION

Afin de lever certaines équivoques quant à l'étendue de la compétence des régions en matière des forêts, il convient de préciser expressis verbis que la gestion des forêts domaniales fait également partie de la matière générale des forêts entrant dans la compétence régionale.

3) Au même § 1^{er}, V, 2^o, littera a), entre les mots « conditions » et « générales », insérer le mot « minimum ».

JUSTIFICATION

S'il est évident que les régions doivent respecter les conditions minimum imposées par la loi ou les règlements internationaux, elles doivent être en mesure d'établir des conditions plus sévères sur certains points en raison de circonstances particulières, tenant par exemple à la concentration urbaine ou industrielle.

4) Au même § 1^{er}, V, 2^o, remplacer les litteras b) et c) par ce qui suit :

« Les régions fixeront de commun accord les modes de calcul des tarifs pour l'épuration des eaux industrielles et le taux de subvention aux entreprises industrielles. »

JUSTIFICATION

Si dans ces matières précises, il convient d'opérer suivant des critères identiques et d'éviter des distorsions de concurrence, il ne faut cependant pas diviser l'unité de pouvoir.

5) Au même § 1^{er}, VI, remplacer le 3^o par ce qui suit :

« 3^o La politique du crédit et la gestion des organismes publics d'épargne et/ou de crédit, sans préjudice des règles générales imposées dans le cadre des politiques nationales de la monnaie et du crédit. »

JUSTIFICATION

L'expression « les aspects régionaux » de la politique du crédit va conduire à des conflits de compétence entre régions et Etat; il faut donc confier cette politique à un pouvoir déterminé et non la partager.

La politique du crédit est un outil indispensable de la politique économique. Elle implique évidemment la maîtrise sur les outils dont les organismes publics d'épargne et/ou de crédit.

La formulation proposée est suffisamment contraignante pour assurer une cohérence monétaire nationale et internationale.

En outre, elle évite toute discussion sur la portée exacte de la notion « d'aspect régional ».

L. DEFOSSET
F. PERSOONS
L. OUTERS
G. BRASSEUR

VERANTWOORDING

Het invoegen van die woorden in de wettekst schijnt de gewestelijke bevoegdheden te beperken, terwijl dat niet het doel van die bepaling is.

Voorts doet de tekst in zijn ongewijzigde vorm niet duidelijk blijken dat het om Europese minimumnormen gaat.

2) In dezelfde § 1, III, het 4^o aanvullen met wat volgt :

« met inbegrip van het beheer van de domeinbossen. »

VERANTWOORDING

Ten einde enige dubbelzinnigheid weg te nemen in verband met de bevoegdheid van de gewesten inzake bossen, dient met zoveel woorden te worden aangegeven dat het beheer van de domeinbossen ook deel uitmaakt van de algemene materie « bossen », die tot de bevoegdheid van de gewesten behoort.

3) In dezelfde § 1, V, 2^o, letter a), het woord « lozingsvoorwaarden » vervangen door het woord « minimumlozingsvoorwaarden ».

VERANTWOORDING

Hoewel het voor de hand ligt dat de gewesten de minimumvoorwaarden moeten naleven die door de wet of door internationale verordeningen worden opgelegd, moeten zij in staat zijn om op sommige punten strengere voorwaarden te stellen in bijzondere omstandigheden, zoals bij voorbeeld in een stads- of nijverheidsconcentratie.

4) In dezelfde § 1, V, 2^o, de letters b) en c) vervangen door wat volgt :

« De gewesten bepalen in onderling overleg de berekeningswijze van de tarieven voor de zuivering van het industrieel afvalwater, evenals de percentages van de toelagen aan industriële ondernemingen. »

VERANTWOORDING

Weliswaar moeten in die gevallen gelijke normen worden aangelegd en concurrentievervalsing worden voorkomen, maar de eenheid op het stuk van bevoegdheid mag niet worden verbroken.

5) In dezelfde § 1, VI, het 3^o vervangen door wat volgt :

« 3^o Het kredietbeleid en het beheer van de openbare spaar- en/of kredietinstellingen, onverminderd de algemene voorschriften in het kader van het nationale munt- en kredietbeleid. »

VERANTWOORDING

De bewoordingen « de gewestelijke aspecten » van de kredietpolitiek zullen tot bevoegdheidsconflicten leiden tussen de gewesten en de Staat; dat beleid moet dus worden opgedragen aan een bepaalde overheid; het mag niet worden gesplitst.

Het kredietbeleid is een onontbeerlijk middel voor het economisch beleid. Het onderstelt natuurlijk het meesterschap over de middelen, die de openbare spaar- en/of kredietinstellingen zijn.

De voorgestelde bewoordingen zijn voldoende dwingend om een samenhangend monetair beleid op het nationale en het internationale vlak te kunnen voeren.

Bovendien worden op die wijze alle betwistingen voorkomen over de juiste betekenis van het begrip « gewestelijke aspecten ».